

## **Data Protection & Privacy Policy**

We are especially committed to the protection of our visitors personal data. We process your personal data exclusively on the basis of the statutory regulations. This data protection policy is designed to provide you with comprehensive information on how your data is processed by our company and your rights and claims under data protection law.

### Principles of privacy

- The protection of your privacy is very important to us.
- We handle your data respectfully and only for the purpose intended.
- We are always fully aware of the importance of the data entrusted to us.
- We will never disclose your data to third parties without your permission.
- We rely on proven data protection strategies to prevent the misuse of your data.

### **Who is responsible for processing your data?**

BELISAR d.o.o za transport i trgovinu Brčko

Industrijska br.3, 76100 Brcko distrikt, BiH

T: +387 49 216 445

info@belisar-logistic.com

### **Who receives your data?**

Your personal data may be processed by BELISAR. Your personal data will not be published in any other context.

The data will be processed and used insofar as this is necessary for the performance of our contractual obligations. It may be necessary, on a case-by-case basis, to pass your data on to third parties (esp. our contracted parties) in order to achieve the desired goals.

If we commission a contracted processor, we will nonetheless remain responsible for the protection of your data. All contracted processors are under contractual obligation to keep your data confidential and to process these data within the scope of the performance of services. The contracted processors commissioned by BELISAR will only receive your data if these data are necessary to provide the respective services. These are e.g.:

- IT service providers required for the operation and security of our IT systems
- Service providers commissioned for programming and maintenance of our website / applicant database / newsletter programme / customer database
- Shipping partners commissioned to deliver printed copies or prizes
- Advertising and address publishers and print offices for postal mailings or delivery of the annual report

In addition, BELISAR may be legally obliged to disclose your data if this is necessary for the establishment, exercise or defence of the client's legal claims before legal authorities.

### **What data is processed and what sources does this data originate from?**

We process data received from you in the course of initiating and establishing a business relationship. We also process data from companies with which we have an ongoing business relationship.

- CV – first name, last name, email address
- Press Release – first name, last name, email address
- Competitions – title, first name, last name, email, telephone number, street, city, zip code

### **For what purposes is the data processed?**

- CV – the personal data that you submit to us via CV contact form will only be used to store your biography or to make first contact and for the associated technical administration.

– Press Release – BELISAR uses the addresses provided for the Investor and Press Newsletter to send you information, press releases, financial news, annual and quarterly reports and invitations via email.

– Competitions – We use the information provided by you in the context of a competition in order to carry out the respective competition. The respective Terms and Conditions of Participation for each competition will be listed separately.

To fulfil our (pre-)contractual obligations:

Your data will be processed for the purposes of the sales and distribution of our goods and services, for sourcing and logistics, and for customer management and analysis. The data will be processed in particular during the business relationship initiation phase and in the performance of contracts concluded with you.

To fulfil our legal obligations:

Processing your data is necessary for the fulfilment of various legal obligations set.

To safeguard legitimate interests:

After undertaking a balance of interests, we may process your data beyond the extent necessary for the performance of the contract in order to safeguard our own or a third party's legitimate interests. In the following cases, data processing takes place to safeguard legitimate interests, e.g.:

– advertising or marketing,

– business management measures and measures undertaken to refine products and services,

– administration of a customer database to improve customer services,

– measures undertaken for protection from unlawful actions or violations of the contract,

– in the course of legal proceedings.

By your consent:

If you have consented to having your data processed by us, the data will be processed exclusively in accordance with the purposes listed and the scope agreed upon in your declaration of consent. A declaration of consent, e.g. to be sent our press release, may be revoked at any time with future effect, provided that this is not contravened by legitimate interests such as retention periods. In this event, please contact us via the email address.

### **How long will your data be stored?**

– CV – If you use the CV form on our website to send us your personal data, your data will be deleted after one year.

– Press Release – All personal data provided when sending press release will be deleted once you notice our company that you don't want to receive our notifications.

– Competitions – If you have participated in one of our competitions, your data will be stored until the competition deadline has expired and will be deleted after the prize has been awarded.

### **What are your data protection rights?**

You have the right of information, the right to rectification, erasure or restriction of the processing of your stored data, the right to object to the processing of your data, the right to data portability, and the right of legal complaint in accordance with the provisions of the Data Protection Law, at any time.

### **Where can I assert my rights?**

If you want to assert one of the mentioned rights against us, please contact us [info@belisar-logistics.com](mailto:info@belisar-logistics.com). In case of doubt, we may request additional information to confirm your identity. This is to protect your rights and privacy.

### **Am I committed to provide data?**

The processing of your data is required to complete or fulfill your contract with us. If you do not provide us with this data, we will generally be required to refuse the conclusion of the contract or the execution of the contract or be unable to complete an existing contract and consequently terminate it. However, you are not obliged to give your consent for data processing with regard to data that are not relevant or legally required for the fulfillment of the contract.

### **Application data**

If you send us your application, your application data will only be made available to authorized persons involved in the application process.

## **Zaštita podataka i politika privatnosti**

Posebnu pažnju posvećujemo zaštiti ličnih podataka posjetilaca našeg sajta. Obradujemo vaše lične podatke isključivo na osnovu zakonskih propisa. Politika zaštite podataka je kreirana na način da vam pruža sveobuhvatne informacije o tome kako naša kompanija obrađuje vaše podatke, te koja su vaša prava i zahtjevi iz zakona o zaštiti podataka.

Načela zaštite privatnosti

- Zaštita vaše privatnosti je veoma značajna za našu kompaniju.
- Vaše podatke obrađujemo sa uvažavanjem i isključivo u navedene svrhe.
- Uvijek smo svjesni važnosti podataka koji su nam povjereni.
- Nikada nećemo otkriti vaše podatke trećim licima bez vaše dozvole.
- Oslanjamo se na dokazane strategije zaštite podataka kako bismo spriječili zloupotrebu podataka.

### **Ko je odgovoran za obradu vaših podataka?**

BELISAR d.o.o za transport i trgovinu Brčko

Industrijska br.3, 76100 Brcko distrikt, BiH

T: +387 49 216 445

info@belisar-logistic.com

### **Ko prima vaše podatke?**

Vaše lične podatke može obraditi samo BELISAR. Vaši lični podaci neće biti objavljeni u bilo kom drugom kontekstu.

Podaci će biti obrađeni i korišćiće su ukoliko je to neophodno za obavljanje naših ugovornih obaveza. Možda će biti potrebno, od slučaja do slučaja, prenijeti podatke trećim stranama (posebno ugovorenim stranama) kako bi se postigli željeni ciljevi.

Ako naručimo ugovoreni posao, ipak ćemo ostati odgovorni za zaštitu podataka. Svi ugovoreni procesi imaju ugovornu obavezu da vaši podaci budu poverljivi i da obrađuju ove podatke u okviru performansi usluga. Ugovoreni procesi naručeni od strane BELISAR-a će primiti samo vaše podatke ako su ti podaci neophodni za pružanje odgovarajućih usluga. Primjeri su:

- IT provajderi potrebni za rad i sigurnost naših IT sistema
- Davaoci usluga su naručeni za programiranje i održavanje naše web stranice / baze podataka aplikacija / biltena programa / baze podataka korisnika
- Partneri za isporuku naruče da se isporučuju štampane kopije ili nagrade
- Oglašavanje i adresiranje izdavača i kancelarija za štampanje poštanskih pošiljki ili dostavljanja godišnjeg izvještaja

Pored toga, BELISAR može biti zakonski obavezan da objelodanjuje vaše podatke ako je to neophodno za uspostavljanje, vršenje ili odbranu pravnih potraživanja klijenta pred pravnim organima.

### **Koji podaci se obrađuju i koje je njihovo porijeklo?**

Obrađujemo podatke primljene od vas u toku iniciranja i uspostavljanja poslovnog odnosa. Pored toga, obrađujemo i podatke od kompanija sa kojima imamo kontinuiran poslovni odnos.

- CV – ime, prezime, email adresa
- Saopštenja za javnost – ime, prezime, email adresa
- Takmičenja – pozdrav, titula, ime, prezime, email adresa, broj telefona, ulica, grad, poštanski broj

## **U koje svrhe i na kojim pravnim osnovama se prikupljaju vaši podaci?**

– CV – Lični podaci koje nam dostavite putem CV formulara korišćiće se samo za skladištenje biografije ili za prvi kontakt i za odgovarajuću tehničku administraciju. Podaci se ne šalju trećim licima.

– Saopštenja za javnost – BELISAR koristi saopštenja za javnost za investitore i medije kako bi proslijedili informacije, finansijske vijesti, godišnje i kvartalne izvještaje i pozivnice putem e-pošte.

– Takmičenja – Mi koristimo informacije koje smo dobili od vas kako bismo obezbijedili ravnopravnu konkurentnost. Odgovarajući uslovi za učešće na svakom takmičenju biće navedeni posebno.

Da bismo ispunili naše ugovorne, odnosno predugovorne obaveze:

Vaši podaci će biti obrađeni u svrhu prodaje i distribucije naše robe i usluga, za nabavku i logistiku, kao i za upravljanje i analizu klijenata. Podaci će se obrađivati posebno tokom faze iniciranja poslovnih odnosa i u izvršavanju ugovornih obaveza zaključenih s vama.

Da bismo ispunili naše zakonske obaveze:

Obrada vaših podataka je neophodna za ispunjavanje različitih zakonskih obaveza navedenih u zakonodavnim dokumentima.

Da zaštitimo legitimne interese:

Kako bismo obezbijedili ravnotežu interesa, možemo obraditi vaše podatke izvan konteksta potrebnog za izvršenje ugovora i na taj način štitimo sopstvene ili legitimne interese trećeg lica. U sljedećim slučajevima obrađuju se podaci za zaštitu legitimnih interesa, npr.:

– oglašavanje ili marketing,

– mjere upravljanja preduzećima i mjere preduzete radi usavršavanja proizvoda i usluga,

- administracija baze podataka klijenata za poboljšanje korisničkih usluga,
- preduzete mjere radi zaštite od nezakonitih radnji ili kršenja ugovora,
- u toku sudskog postupka.

Uz vašu saglasnost:

Ukoliko ste dozvolili da obrađujemo vaše podatke, oni će se obrađivati isključivo u skladu u navedenim svrhama i u obimu koji je dogovoren u vašoj izjavi o saglasnosti. Deklaracija o pristanku, npr. za slanje naših saopštenja, može biti poništena u bilo koje vrijeme sa efektom u budućnosti, pod uslovom da to nije u suprotnosti sa legitimnim interesima kao što su periodi zadržavanja. U ovom slučaju, molimo vas da nas kontaktirate putem e-mail adrese.

### **Koliko dugo će vaši podaci biti sačuvani?**

- CV – Ako koristite CV formular na našoj web stranici da nam pošaljete vaše lične podatke, vaši podaci će sačuvani u našoj bazi najduže godinu dana.
- Saopštenja za javnost – Svi lični podaci koji se pružaju prilikom slanja saopštenja za javnost biće izbrisani čim nas obavijestite da više niste zainteresovani da dobijate naša saopštenja.
- Takmičenja – Ako ste učestvovali na nekom od naših takmičenja, vaši podaci će biti sačuvani do isteka roka konkursa i biće izbrisani nakon dodjele nagrade.

### **Šta su vaša prava o zaštiti podataka?**

Imate pravo na informacije, pravo na ispravku, brisanje ili ograničavanje obrade vaših uskladištenih podataka, pravo na prigovor na obradu vaših podataka, pravo na prenosivost podataka i pravo na pravnu žalbu u skladu sa odredbom Zakona o zaštiti podataka, u bilo koje vrijeme.

### **Gdje mogu da potvrdim svoja prava?**

Ako želite potvrditi jedno od navedenih prava nas kontaktirajte na [info@belisar-logistics.com](mailto:info@belisar-logistics.com). U slučaju nedoumice, možemo zatražiti dodatne informacije za potvrđivanje vašeg identiteta. To je zaštita vaših prava i privatnosti.

### **Da li sam obavezan da pružam podatke?**

Obrada vaših podataka je neophodna da biste završili ili ispunili ugovor sa nama. Ukoliko nam ne pružite ove podatke, od nas se obično traži da odbijemo zaključenje ugovora ili izvršenje ugovora ili da ne budemo u mogućnosti da završimo postojeći ugovor i kao posljedicu da prekinemo saradnju. Međutim, niste obavezni dati vašu saglasnost za obradu podataka u odnosu na podatke koji nisu relevantni ili zakonski neophodni za ispunjenje ugovora.

### **Podaci za prijavu**

Ako nam pošaljete vašu prijavu, vaši podaci o aplikaciji će biti dostupni samo ovlašćenim licima uključenim u proces prijave.